

## Kiel mi povas fari frazojn en esperanto? - ¿Cómo puedo hacer frases en esperanto?

2- Debes saber que hay dos tipos de verbos: *transitivos* e *intransitivos*, los transitivos son los que tienen un objeto directo como “yo como la manzana” donde “manzana” es el objeto directo, sobre quien recae la acción y “yo” el sujeto que lleva a cabo la acción. Los intransitivos no requieren objeto directo como “yo existo”, no podemos decir “yo existo la manzana”, el verbo “existir” es intransitivo.

- Verbos transitivos: como explicamos, son los que tienen un objeto directo, al que se le pone una “n” al final, a ese fenómeno se le conoce como *acusativo*, en español no tenemos acusativo porque cada verbo se conjuga según el sujeto (yo tengo, tú tienes, él tiene, ...) pero en esperanto el verbo se conjuga igual para todos, así que el acusativo nos ayuda a distinguir quién es el sujeto de la oración y quién el objeto directo, puesto que el orden en esperanto no importa:

**Mi manĝas la fragon** – yo como la fresa (frago).

**Vi parolas la hispanan** – Tú/ustedes hablan español (la hispana).

**Li vidas la birdojn** – Él ve los pájaros (birdoj).

**Ŝi diras la veron** – Ella dice la verdad (vero).

**Ĝi batas la muron** – Eso (ese objeto) golpea el muro (muro).

**Ni konas la instruiston** – Nosotros conocemos al maestro/profesor (instruisto).

**Ili havas dubojn** – Ellos tienen dudas (duboj).

**Oni legas multe la libron** – Se lee mucho el libro (libro). “Oni” es impersonal, se traduce como “se” (se dice que..., se estudia tal cosa...) o “uno” (uno dice mentiras, uno se puede equivocar, uno debe comportarse...).

**Atentu!**: Ya matamos dos pájaros de un tiro, pues al explicar el acusativo usamos todos los pronombres personales, además recuerda que los tiempos verbales se expresan con la terminación, así que si quieres cambiar el tiempo verbal en las oraciones que hicimos, basta con cambiar el “as” por “is” (pasado), “os” (futuro), “us” (condicional) y ya está.

Como mencionamos, el acusativo nos ayuda a alterar el orden de las oraciones:

**Li malfrue min telefonis** – Él tarde me llamó.

**Vin mi amas** – Te amo (o “los amo a ustedes”, pues “vi” es “tú” o “ustedes”).

**Bone esperanton ŝi parolas** – Ella habla bien (bone - “bienmente”) esperanto.

**Ni donis panojn al niaj bestoj** – Nosotros les dimos panes a nuestros animales.

**La komputilon ŝanĝos ili morgaŭ** – Ellos cambiarán la computadora mañana (morgaŭ).

**Oni menciis miajn librojn dum la konferenco** – Se mencionaron mis libros durante la conferencia.

**Atentu!**: ¿Notaste algo diferente? Agregamos adverbios (terminación “e”), usamos posesivos, plurales y la preposición “al” (que se traduce como “a” en español), más adelante verás también la preposición “en” que significa lo mismo que en español.

- Posesivos: formar posesivos es muy fácil, solo agrega una “a” (de adjetivo) a los pronombres personales y ya está, si hablamos en plural agrega una “j” (miaj – mis) y listo. Aquí van más ejemplos:

**Mi multe ŝatas miajn nigrajn katojn** – me gustan mucho mis gatos negros.

**Kutime aĉetas ni liajn blankajn ovojn** – Comúnmente nosotros compramos sus huevos blancos (de él, porque usamos “liajn”).

**Ni havas iliajn flavajn bananojn** – Nosotros tenemos sus plátanos amarillos (de ellos, porque usamos “iliajn”).

**Vian verdan ĉemizon ŝi malamas** – Tu camisa verde ella odia.

**Mi ĝuas multe la bluan maron** – Yo disfruto mucho el mar azul.

**Strange la kunikloj havas ruĝajn okulojn** – Extrañamente los conejos tienen ojos rojos.

**Oni kovros ĝian rompon** – Se cubrirá su ruptura/quebradura (de un objeto).

**Atentu!:** Ya hasta sabes los colores: *nigra* (negro), *blanka* (blanco), *flava* (amarillo), *verda* (verde), *blua* (azul), *ruĝa* (rojo), te damos más: *griza* (gris), *rozkolora* (rosa, rosado), *purpura* (púrpura, morado), *bruna* (café).

Como puedes ver, al igual que los posesivos terminan en “a” porque dan cualidad, lo mismo pasa con los idiomas, decimos en esperanto “*la hispana*” (español), “*la angla*” (inglés), “*la germana*” (alemán), “*la franca*” (francés), “*la itala*” (italiano), el único idioma que no termina en “a” ni lleva “la” es Esperanto.

Además si le quitamos “la” a los idiomas, obtenemos el adjetivo: “*hispana rizo*” (arroz español), “*itala pico*” (pizza italiana), “*germana biero*” (cerveza alemana), “*franca pano*” (pan francés) y aunque no sean idiomas, podemos tomar el nombre de un país como “Meksiko” (México) y al cambiarle la “o” por “a” y tenemos el adjetivo: “*meksika tako*” (taco mexicano).

- Verbos intransitivos: como mencionamos, son verbos que no necesitan objeto directo y por tanto, no hay acusativo. He aquí algunos ejemplos:

**Mi iros al mia domo jam** – Me iré a mi casa ya.

**Vi ankoraŭ estas en la lernejo** – Aún (ankoraŭ) estás/están tú/ustedes en la escuela

**Ŝi naskiĝis en sia lando** – Ella nació en su (sia) país.

**Ni ekzistas nur en niaj sonĝoj** – Nosotros existimos solamente (nur) en nuestros sueños.

**Li partoprenis en sia propra enketo** – Él participó en su (sia) propia (propra) encuesta.

**Mi helpis al miaj amikoj** – Yo ayudé a mis amigos.

**Ili jam dormis en la ĝardeno** – Ellos ya se durmieron en el jardín.

**Nur estas oni en la mondo unufoje** – Sólo se está en el mundo una vez.

**Atentu!:** Seguramente viste palabras que no conoces, no te preocupes, te dejaremos una lista al final para que las conozcas.

También acabas de ver el posesivo “sia”, no te asustes, solo se usa para “li” (él), “ŝi” (ella), “ĝi” (eso), “oni” (se, uno) e “ili” (ellos), se traduce como “su” (propio), se usa cuando esos pronombres son sujetos de la oración, si dijéramos por ejemplo “*li partoprenis en lia enketo*”, estaríamos diciendo que “él” participó en la encuesta de otra persona que también es singular masculino, quizás nos referimos a

un amigo que participó en la encuesta de otro amigo, pero como usamos “sia”, el amigo al que nos referimos participó en su propia encuesta.

A “Mi”, “vi” y “ni” no aplica el “sia”, sino “mia”, “via” y “nia” respectivamente cuando son sujetos de la oración (*mi partoprenis en mia enketo, vi partoprenis en via enketo, ni partoprenis en nia enketo*).

Cuando estamos en presencia de verbos transitivos: el “sia” puede ser “sian” y si el sujeto se hace la acción a sí mismo entonces es “sin” mientras que en verbos intransitivos es “si”, veamos algunos ejemplos para que quede claro:

<b>Con verbo transitivo</b>	<b>Con verbo intransitivo</b>
<b>Mi banis min</b> – Yo me bañé <b>Mi banis mian hundon</b> – Yo bañé mi perro	<b>Mi aplaūdis al mi</b> – Yo me aplaudí a mí <b>Mi aplaūdis al mia hundo</b> – Yo le aplaudí a mi perro
<b>Vi banis vin</b> – Tú te bañaste <b>Vi banis vian hundon</b> – Tú bañaste tu perro	<b>Vi aplaūdis al vi</b> – Tú te aplaudiste a ti <b>Vi aplaūdis al via hundo</b> – Tú le aplaudiste a tu perro
<b>Li banis sin</b> – Él se bañó (si fuera “lin” diríamos que él bañó a otra persona) <b>Li banis sian hundon</b> – Él bañó su perro (si fuera “lian” él bañaría el perro de alguien más)	<b>Li aplaūdis al si</b> – Él se aplaudió a sí mismo (si fuera “al li”, él estaría aplaudiendo a otra persona) <b>Li aplaūdis al sia hundo</b> – Él aplaudió a su perro (si fuera “al lia hundo” él estaría aplaudiendo al perro de alguien más)
<b>Ŝi banis sin</b> – Ella se bañó (si fuera “ŝin” diríamos que ella bañó a otra persona) <b>Ŝi banis sian hundon</b> – Ella bañó su perro (si fuera “ŝian” ella bañaría el perro de alguien más)	<b>Ŝi aplaūdis al si</b> – Ella se aplaudió a sí misma (si fuera “al ŝi”, ella estaría aplaudiendo a otra persona) <b>Ŝi aplaūdis al sia hundo</b> – Ella aplaudió a su perro (si fuera “al ŝia hundo” ella estaría aplaudiendo el perro de alguien más)
Con “ĝi” ocurre lo mismo que con “li” y “ŝi”.	Con “ĝi” ocurre lo mismo que con “li” y “ŝi”.
<b>Ni banis nin</b> – Nosotros nos bañamos <b>Ni banis nian hundon</b> – Nosotros bañamos nuestro perro	<b>Ni aplaūdis al ni</b> – Nosotros nos aplaudimos <b>Ni aplaūdis al nia hundo</b> – Nosotros aplaudimos a nuestro perro
Con “ili” pasa lo mismo que con “li” y “ŝi”	Con “ili” pasa lo mismo que con “li” y “ŝi”
Con “oni” pasa lo mismo que con “li” y “ŝi”	Con “oni” pasa lo mismo que con “li” y “ŝi”

Por último las palabras que no conocías y más:

**Morgaŭ** – Mañana

**Ankoraŭ** – Aún (todavía)

**Preskaŭ** – Casi

**Kvazaŭ** – Como si...

**Hieraŭ** – Ayer

**Almenaŭ** – Al menos

**Apenaŭ** – Apenas

**Malgraŭ** – A pesar de

**Aŭ** – o (¿dijiste eso o lo otro?)

**Hodiaŭ** – Hoy

**Ankaŭ** – También

**Krom** – Además de/con excepción de